

Attachment J36. Prototype Household Application for Free and Reduced Price School Meals (Romanian)

This information is being collected from School food authorities and schools. This is a revision of a currently approved information collection. The Richard B. Russell National School Lunch Act (NSLA) 42 U.S.C. § 1758, as amended, authorizes the National School Lunch Program (NSLP). This information is required to administer and operate this program in accordance with the NSLA. Under the Privacy Act of 1974, any personally identifying information obtained will be kept private to the extent of the law. According to the Paperwork Reduction Act of 1995, an agency may not conduct or sponsor, and a person is not required to respond to, a collection of information unless it displays a valid OMB control number. The valid OMB control number for this information collection is 0584-0026. The time required to complete this information collection is estimated to average 6 minutes per response. The burden consists of the time it takes for households to complete their application. Send comments regarding this burden estimate or any other aspect of this collection of information, including suggestions for reducing this burden, to: U.S. Department of Agriculture, Food and Nutrition Services, Office of Policy Support, 1320 Braddock Place, Alexandria, VA 22314, ATTN: PRA (0584-0026). Do not return the completed form to this address.

Cerere model pentru gospodării pentru mese școlare gratuite și la preț redus 2016-2017

Completați o singură cerere pentru fiecare gospodărie. Vă rugăm să folosiți un pix (nu un creion).

OMB #0584-0026

Expiration Date: XX/XX/20XX

PASUL 1 Enumerați TOȚI membrii gospodăriei care sunt sugari, copii și elevi până în clasa a XII-a, inclusiv (în cazul în care este necesar mai mult spațiu pentru numele suplimentare, atașați o altă foaie de hârtie)

Definiția membrului gospodăriei:
„Oricine locuiește cu dumneavoastră și cu care împărtășiți veniturile și cheltuielile, chiar dacă nu aveți legături de rudenie.”

Copiii din centre de plasament și copiii care corespund definițiilor de persoană fără adăpost, migrant sau fugit de acasă sunt eligibili pentru mese gratuite. Citiți Modalitatea de aplicare pentru mese gratuite și la preț redus oferite de școală pentru a obține mai multe informații.

Prenumele copilului	Inițiala celui de-al doilea prenume	Numele copilului	Clasa	Elev?		Fără adăpost, migrant, fugit de acasă	
				Da	Nu	Copil în plasament	
				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Bifați toate opțiunile aplicabile

PASUL 2 Participă vreun membru al gospodăriei (inclusiv dumneavoastră), în prezent, într-unul sau mai multe dintre următoarele programe de asistență: SNAP, TANF sau FDIPIR?

Dacă NU > Mergeți la PASUL 3.

Dacă DA > Scrieți numărul de caz aici, apoi mergeți la PASUL 4
(Nu completați PASUL 3)

Numărul cazului:

Scrieți un singur număr de caz în acest spațiu.

PASUL 3 Raportați venitul pentru TOȚI membrii gospodăriei (Omiteți acest pas dacă ați răspuns „Da” la PASUL 2)

A. Venitul copiilor

Uneori, copiii din gospodărie câștigă sau primesc venituri. Vă rugăm să includeți venitul TOTAL obținut de către toți membrii gospodăriei enumerați la PASUL 1.

Venitul copiilor

\$

Frecvența?

Săptămănal	La fiecare 2 săptămâni	Bilunar	Lunar
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

B. Toți membrii adulți ai gospodăriei (inclusiv dumneavoastră)

Enumerați toți membrii gospodăriei care nu sunt enumerați în PASUL 1 (inclusiv dumneavoastră), chiar dacă aceștia nu obțin venituri. Pentru fiecare membru al gospodăriei enumerat, în cazul în care obține venituri, raportați venitul brut total (înainte de impozitare) pentru fiecare sursă, numai în dolari întregi (fără cenți). În cazul în care nu obțin venituri din nicio sursă, scrieți „0”. Dacă introduceți „0” sau lăsați orice câmpuri necompletate, certificați (promițând) că nu există niciun venit de raportat.

Numele membrilor adulți ai gospodăriei (Prenumele și numele)	Câștiguri salariale de la locul de muncă	Frecvența?				Asistență publică / Pensie de întreținere a minorului / Pensie de întreținere între soți	Frecvența?				Pensii/Venit obținut după retragerea din activitate/Toate celelalte venituri	Frecvența?			
		Săptămănal	La fiecare 2 săptămâni	Bilunar	Lunar		Săptămănal	La fiecare 2 săptămâni	Bilunar	Lunar		Săptămănal	La fiecare 2 săptămâni	Bilunar	Lunar
	\$ <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	\$ <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	\$ <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	\$ <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	\$ <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	\$ <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	\$ <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	\$ <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	\$ <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	\$ <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	\$ <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	\$ <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	\$ <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	\$ <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	\$ <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Numărul total de membri ai gospodăriei (copii și adulți)

Ultimele patru cifre ale numărului de securitate socială (SSN) a întreținătorului primar sau a unui alt membru adult al gospodăriei

X X X X

X X

Bifați dacă nu există SSN

PASUL 4 Informații de contact și semnătura persoanei adulte

„Certific (promit) că toate informațiile din această cerere sunt adevărate și că toate veniturile sunt raportate. Înțeleg că aceste informații sunt furnizate în legătură cu primirea de fonduri federale și că funcționarii școlari pot verifica (controla) informațiile. Am luat la cunoștință de faptul că, dacă ofer intenționat informații false, copiii mei ar putea pierde beneficiile alimentare, iar eu pot fi urmărit(ă) penal în conformitate cu legile de stat și federale aplicabile.”

Adresa (dacă este disponibilă): Strada și numărul Ap #

Orașul

Statul

Codul poștal

Telefon pe timp de zi și e-mail (opțional)

Numele în clar al persoanei adulte care semnează formularul

Semnătura persoanei adulte

Data curentă

Sursa de venit pentru copii	
Surse de venit ale copiilor	Exemplu(e)
- Câștiguri salariale de la locul de muncă	- Un copil are un loc de muncă regulat, cu normă întreagă sau parțială, din care câștigă un salariu orar sau anual
- Prestații de securitate socială - Plăți pentru persoanele cu handicap - Beneficiile membrului supraviețuitor al familiei	- Un copil are un loc de muncă regulat, cu normă întreagă sau parțială, din care câștigă un salariu orar sau anual - Un copil este orb sau cu handicap și beneficiază de prestații de securitate socială
- Venitul persoanelor din afara gospodăriei	- Un prieten sau membru al familiei extinse oferă copilului o sumă de bani de cheltuială în mod regulat
- Venitul din orice altă sursă	- Un copil primește venituri regulate dintr-un fond de pensii privat, anuitate sau fond fiduciar

Sursa de venit pentru adulți		
Câștiguri salariale de la locul de muncă	Asistență publică / Pensie de întreținere între soți / Pensie de întreținere a minorului	Pensii / Venit obținut după retragerea din activitate / Toate celelalte venituri
- Salariu orar, salariu anual, bonusuri în numerar - Venitul net din activități independente (fermă sau afacere) Dacă activați în armata americană: - Salariul de bază și bonusuri în numerar (NU includeți plata pentru participarea la luptă, prestațiile FSSA sau alocațiile pentru locuințe privatizate) - Indemnizații pentru cazare în afara bazei, hrană și îmbrăcăminte	- Beneficii de șomaj - Compensație pentru angajați - Asistență Socială Suplimentară (SSI) - Asistență în numerar de la stat sau administrația locală - Plăți de pensii de întreținere între soți - Plăți de pensii de întreținere a minorului - Beneficii pentru veterani - Beneficii obținute pentru participarea la greve	- Securitate socială (inclusiv pensii pentru lucrători din domeniul căilor ferate și beneficii pentru boala plămânului negru) - Pensii private sau prestație pentru handicap - Venituri regulate din fonduri fiduciare sau proprietăți - Anuități - Venituri din investiții - Dobândă acumulată - Venituri din chirii - Plăți în numerar periodice din afara gospodăriei

OPȚIONAL

Identitățile rasiale și etnice ale copiilor

Avem obligația de a vă solicita informații despre rasa și etnia copiilor dumneavoastră. Aceste informații sunt importante și ajută să ne asigurăm că ne deservim pe deplin comunitatea. Răspunsul la această secțiune este opțional și nu afectează eligibilitatea copiilor dumneavoastră pentru mese gratuite sau la preț redus.

Etnia (bifați una): Hispanic sau latinoamerican Nu este hispanic sau latinoamerican

Rasa (bifați una sau mai multe): Indian american sau nativ din Alaska Asiatic American de culoare sau afro-american Nativ din Hawaii sau alte rase insulare din Pacific Caucazian

Legea națională privind prânzul școlar Richard B. Russell solicită informațiile din această cerere. Nu sunteți obligat(ă) să oferiți informații, dar în acest caz, nu putem aproba mese gratuite sau la preț redus pentru copilul dumneavoastră. Trebuie să includeți ultimele patru cifre ale numărului de securitate socială ale membrului adult al gospodăriei care semnează cererea. Ultimele patru cifre ale numărului de securitate socială nu sunt necesare atunci când aplicați în numele unui copil aflat în plasament sau precizați un număr de caz în cadrul Programului de asistență nutrițională suplimentară (SNAP), Programului de asistență temporară pentru familiile nevoiașe (TANF) sau al Programului de distribuire a produselor alimentare în rezervații ale indienilor (FDPIR) sau un alt identificator FDPIR pentru copilul dumneavoastră, sau atunci când indicați faptul că membrul adult al gospodăriei care semnează cererea nu deține un număr de securitate socială. Vom folosi informațiile oferite pentru a determina eligibilitatea copilului dumneavoastră pentru mese gratuite sau la preț redus, precum și pentru administrarea și punerea în aplicare a programelor de oferire a prânzului și micului dejun. PUTEAM partaja informațiile dumneavoastră referitoare la eligibilitate cu programe de educație, sănătate și nutriție pentru a le ajuta să evalueze, să finanțeze sau să determine beneficiile pentru programele lor, cu auditori pentru revizuirea de programe și organisme de aplicare a legii pentru a le ajuta să analizeze încălcarea regulilor de program.

În conformitate cu legislația federală privind drepturile civile și reglementările și politicile Departamentului american al Agriculturii (USDA) privind drepturile civile, se interzice USDA, Agențiilor, birourilor și angajaților acestora, precum și instituțiilor care participă la sau administrează programele USDA să discrimineze pe bază de rasă, culoare, origine națională, sex, handicap, vârstă, sau să recurgă la represalii sau răzbunare pentru activitatea anterioară legată de drepturile civile în orice program sau activitate efectuată sau finanțată de USDA.

Persoanele cu handicap care necesită mijloace alternative de comunicare a informațiilor despre program (de exemplu Braille, format mare de imprimare, casete audio, limbajul semnelor american etc.), trebuie să contacteze Agenția (de stat sau locală) la care au aplicat pentru beneficii. Persoanele care prezintă surditate, deficiențe de auz sau deficiențe de vorbire pot contacta USDA prin intermediul Serviciului de Releu Federal la (800) 877-8339. În plus, informațiile despre program pot fi puse la dispoziție în alte limbi decât limba engleză.

Pentru a depune o reclamație privind o faptă de discriminare în legătură cu programul, completați Formularul de reclamație privind o faptă de discriminare în legătură cu programul USDA, (AD-3027), aflat online la: http://www.ascr.usda.gov/complaint_filing_cust.html, și la orice birou USDA, sau trimiteți o scrisoare adresată către USDA furnizând în aceasta toate informațiile solicitate în formular. Pentru a solicita o copie a formularului de reclamație, apălați (866) 632-9992. Trimiteți formularul completat sau scrisoarea către USDA prin:

Poștă: U.S. Department of Agriculture (Departamentul american al Agriculturii)
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights (Biroul secretarului adjunct pentru drepturi civile)
1400 Independence Avenue, SW
Washington, D.C. 20250-9410
Fax: (202) 690-7442; sau
E-mail: program.intake@usda.gov.

Această instituție este un furnizor de șanse egale.

Nu completați

A se utiliza numai de către școală

Annual Income Conversion: Weekly x 52, Every 2 Weeks x 26, Twice a Month x 24 Monthly x 12

Total Income		How often?				Household size		Categorical Eligibility <input type="checkbox"/>		Eligibility:				
<input type="text"/>		Weekly	Bi-Weekly	2x Month	Monthly	<input type="text"/>		Free	Reduced	Denied	<input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/>			
<input type="text"/>		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="text"/>		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>				
Determining Official's Signature			Date		Confirming Official's Signature			Date		Verifying Official's Signature			Date	
<input type="text"/>			<input type="text"/>		<input type="text"/>			<input type="text"/>		<input type="text"/>			<input type="text"/>	